

وزارة المواصلات
البنى التحتية الوطنية والأمان على الطرق
مديرية السير
قسم السيارات وخدمات صيانة

مناقصة علنية رقم 17/11 - لإقامة أربع محطات فحص لترخيص سيارات

1. وزارة المواصلات والأمان على الطرق - قسم المركبات وخدمات الصيانة (فيما يلي: "الوزارة") يدعو بهذا تقديم عروض منفردة ومميزة لإقامة أربع محطات فحص لترخيص مركبات بموجب المادة 273 لأنظمة السير 1961 (فيما يلي: "أنظمة السير")، وكل ذلك كما هو مفصل في مستندات المناقصة.
2. مقدمو عرض المعنيون بتقديم خدمات فحص كالمذكور والحصول على كتاب تخويل من سلطة الترخيص مدعوون بهذا لتقديم عروضهم لتقديم خدمات فحص لواحدة أو أكثر من المحطات التالية:

رقم الموقع	إسم البلدة	المكان
1/2011	موديعين	في مجال نفوذ السلطة المحلية
2/2011	تل أبيب	في مجال نفوذ السلطة المحلية
3/2011	رحوفوت	في مجال نفوذ السلطة المحلية
4/2011	رهط	في مجال نفوذ السلطة المحلية

3. نؤكد بهذا أن تطرق الوزارة بموجب شروط هذه المناقصة تكون لكل محطة من محطات الفحص موضوع هذه المناقصة (كما هو مفصل أدناه)، كمناقصة منفردة تماماً عن باقي محطات الفحص، بكل ما يفهم من ذلك ومن ضمن ذلك: مقدم عرض يريد تقديم عرض لأكثر من محطة فحص واحدة، يقدم عرضاً منفرداً، في مغلف منفرد عليه يذكر بشكل مفصل ومؤكد رقم محطة الفحص موضوع العرض، بما فيه كفالة مناقصة منفردة ودفع رسوم اشتراك منفردة لكل واحد من العروض، استيفاء مقدمي العروض جميع شروط المناقصة وبشكل خاص شروط حد أدنى للإشتراك في المناقصة، تفحص بالنسبة لكل واحدة من محطات الفحص على انفراد، عرض لا يستوفي شروط المناقصة بالنسبة لمحطة فحص معينة يهمل، أيضاً في حال عرض نفس مقدم العرض الذي يحدد أنه يفي شروط الحد الأدنى بالنسبة لمحطة فحص أخرى إليها قدم عرضه، يحق لمقدمي عرض الإطلاع على العرض الفائز فقط بالنسبة للمحطة التي قدموا إليها عرضهم وما شابه.

4. بإطار هذه المناقصة يعطى تعبير لأول مرة لقرار سلطة الترخيص لتمديد فترة سريان كتب التحويل التي تعطى لتفعيل محطات فحص لترخيص مركبات، ويطلب من مقدمي العروض بعكس الماضي، التنافس في المناقصة على الفترة الزمنية الأقصى المطلوبة من قبلهم لفترة سريان كتاب التحويل الذي يعطى لمقدمي العرض الفائزين بالمناقصة، من قبل سلطة الترخيص. قرار سلطة الترخيص بخصوص تحديد فترة كتب التحويل كالمذكور تعطى بهذه المرحلة، لكن فقط بالنسبة لمحطات جديدة لفحص ترخيص مركبات، بينما في هذه الأيام تعمل سلطة الترخيص على فحص الإمكانات للبدء بالقرار أيضاً بالنسبة لمحطات موجودة لفحص ترخيص مركبات.

5. الفائزون بالمناقصة، بالنسبة لكل من محطات الفحص لترخيص مركبات يحددون بالقرعة التي تجري بين ثلاثة عروض (أو أقل) الذين يقترحون المدة الأقصر لفترة سريان كتاب التحويل، كما هو مفصل في بند 23 لشروط المناقصة.

6. نوضح ونؤكد بهذا أن مواصفات هذه المناقصة، تبدل شروط مناقصة 17/11 التي نشرت من قبل الوزارة في شهر آب 2011 (فيما يلي: "المناقصة الأصلية")، وللمذكور في مواصفات المناقصة الأصلية لا يكون أي مفعول بهذا الإجراء. منعاً للإلتباس، في هذه المناقصة يستطيع المشاركة أيضاً مقدمو عرض لم يشتركوا في إجتماع مقدمي العروض الذي جرى بالنسبة للمناقصة الأصلية، خاضع لاستيفائهم شروط الحد الأدنى المصححة المحددة في هذه المناقصة.

شروط الاشتراك في المناقصة (شروط حد أدنى):

الشروط المفصلة أدناه هي شروط مسبقة التي تلزم جميع مقدمي العروض. عرض لا يفي بكافة الشروط لا يبحث فيه ويهمل نهائياً.

لا يحق لهم تقديم عروض

7. لا يقدم شخص عرض للمناقصة إذا لم يكمل 21 سنة.

8. لا يقدم شخص عرض للمناقصة إذا لم يكن مواطناً إسرائيلياً، وإذا كان الحديث عن اتحاد - اتحاد مسجل في إسرائيل.

9. لا يقدم شخص عرض للمناقصة إذا كان في موعد تقديم العرض هو و/أو أي من أصحاب الأسهم فيه و/أو اتحاد آخر بسيطرة أي من أصحاب الأسهم لمقدم العرض و/أو قريب مقدم العرض و/أو قريب أي من أصحاب الأسهم لمقدم العرض، مسجلون كأصحاب كتاب تحويل لتفعيل محطتي فحص لترخيص مركبات فما فوق.

تضارب مصالح:

10. لا يستطيع الاشتراك في المناقصة مقدمو عرض في موعد تقديم العروض هم أو أقرباؤهم ذوو ترخيص لورشة لإحدى المهن المفصلة أدناه، إذا الورشة موجودة بمسافة 500 متر بخط هوائي من المكان المقترح لإقامة محطة فحص بموجب هذه المناقصة. البعد يقاس بين النقاط الأقرب بين الورشة للقطعة المقترحة.

فيما يلي قائمة المهن:

10.1.1. ورشة ميكانيكات سيارات بانزين - ديزل - رمز مهنة - 021-020-010

10.1.2. ورشة لتصليح وعيار الحامل في السيارة - رمز مهنة - 195

10.1.3. ورشة لتصليح إطارات وأنابيب - رمز مهنة - 130

10.1.4. ورشة لتصليح أنابيب نفث - رمز مهنة - 081

10.1.5. كهرباء سيارات - رمز مهنة - 030

أو أسماء مهن ورموز مهن مشابهة في جوهرها كما تحتلن طيلة هذه المناقصة ومفعول كتب التحويل التي تعطى نتيجتها (فيما يلي: "ورشة قريبة").

11. لا يستطيع المشاركة في المناقصة مقدمو عرض في موعد تقديم العروض هم أصحاب أسهم و/أو أقرباءهم لأصحاب أسهم في إتحاد ذي رخصة لورشة قريبة كتعريفها أعلاه.

12. لا يستطيع الإشتراك في المناقصة مقدمو عرض في موعد تقديم العروض هم أصحاب رخصة تجارية (كتعريفها أعلاه) إذا كان مكان مصلحتهم فيه تقدم الخدمة موجود بمساحة 500م بخط هوائي من المكان المقترح لإقامة محطة فحص حسب هذه المناقصة. البعد يقاس بين النقاط القريبة للمكان منه تقدم الخدمة للأرض المقترحة (فيما يلي: "ذو رخصة تجارة قريب").

13. لا يستطيع الإشتراك في المناقصة مقدمو عرض في موعد تقديم العروض هم أصحاب أسهم و/أو أقرباءهم لأصحاب الأسهم في الإتحاد ذي رخصة تجارة قريب كتعريفها أعلاه.

14. هيئة هي نفسها أو صاحب وظيفة فيها أو ذو شأن فيها هو ذو سيطرة بالورشة القريبة أو بصاحب رخصة تجارة قريبة.

15. هيئة صاحبة ورشة قريبة أو صاحب رخصة تجارة قريبة أو صاحب الوظيفة فيها هو ذو شأن بنفس الهيئة.

16. هيئة صاحبة وظيفة أو ذو شأن فيها يستعمل صاحب وظيفة في ورشة قريبة أو ذو رخصة تجارة قريبة.

17. هيئة - إذا كان إتحاد - أصحاب الأسهم فيه، قريبة صاحب ورشة قريبة أو صاحب مصلحة قريبة.

شروط حد أدنى ملزمة لتقديم العروض:

18. لا يسمح بتقديم أكثر من عرض واحد على نفس الأرض. في حال قدم أكثر من عرض على نفس الأرض تهمل جميع العروض المرتبطة بنفس الأرض نهائياً.

19. مقدم عرض لا يقدم أكثر من عرض واحد لمناقصة بخصوص محطة فحص معينة، بشكل مباشر أو غير مباشر. في حال قدم مقدم عرض أكثر من عرض واحد، تهمل جميع العروض بالنسبة لنفس محطة الفحص. بهذا الخصوص، تحسب كتقديم أكثر من عرض واحد للمناقصة، بما في ذلك، عروض كما هو مفصل أدناه:

19.1. عروض تقدم من قبل مقدم عرض/من قبل أقرباء مقدم العرض.

19.2. عروض تقدم من قبل مقدم عرض هو إتحاد/أصحاب أسهم في إتحاد/أقرباء لأصحاب الأسهم في إتحاد.

19.3. مقدم عرض هو واحد من أصحاب الأسهم في مقدم عرض آخر.

19.4. مقدم عرض واحد أو أكثر من أصحاب الأسهم لديه هم أصحاب أسهم في مقدم عرض آخر.

19.5. مقدم عرض ذو سيطرة في مقدم عرض آخر.

نؤكد بهذا، أن لجنة الفحص تكون مخولة، حسب اعتباراتها المطلقة أن تحدد أيضاً في حالات أخرى، بما في ذلك مع استعمال أنظمة "رفع الستار" أن أي عرض للمناقصة قدم بصورة غير مباشرة من قبل مقدم عرض آخر ونتيجة لهذا القرار، تهمل جميع العروض التي قدمها نفس مقدم العرض للمناقصة بخصوص نفس محطة الفحص كالمذكور.

20. في موعد تقديم العروض لم يستوفي مقدم العرض، وإذا كان مقدم العرض إتحاد أيضاً بأي من أصحاب الأسهم فيه كالمذكور في مادة 15 ب (1) حتى (3) لأنظمة المواصلات بالنسبة للتسجيل في السجل الجنائي. نؤكد بهذا، أن مقدم العرض الذي ضده و/أو ضد أي من أصحاب الأسهم لديه يوجد سجل جنائي، يحق له التوجه للجنة الفحص بإطار إجراء أسئلة الإستفسار وطلب قرار لجنة الفحص إذا كان يفي بشروط الحد الأدنى أم لا، قبل مقدم تقديم العروض للمناقصة.

21. عرض الذي فترة كتاب التحويل المحددة فيه، كما هو مفصل أدناه، تكون طويلة عن الفترات المفصلة في هذا البند، تهمل نهائياً. الفترات القصوى لفترة سريان كتاب التحويل التي تمنح بمقتضى هذه المناقصة يكون كالتالي:

21.1. موديعين - حتى 16 سنة من موعد افتتاح محطة الفحص للعمل بموجب مصادقة المسؤول خطياً.

21.2. تل أبيب - حتى 17 سنة من موعد افتتاح محطة الفحص للعمل بموجب مصادقة المسؤول خطياً.

21.3. رحوفوت - حتى 16 سنة من موعد افتتاح محطة الفحص للعمل بموجب مصادقة المسؤول خطياً.

21.4. رهط - حتى 15 سنة من موعد افتتاح محطة الفحص للعمل بموجب مصادقة المسؤول خطياً.

22. بحوزة مقدم العرض كافة المصادقات المطلوبة بموجب قانون صفقات هيئات عامة 1976 وسارية المفعول لموعد تقديم العرض.

مقدم العرض أرفق عرضه بكفالة مناقصة بمبلغ 200,000 ش.ج وسارية المفعول حتى يوم

1.9.13، بموجب المذكور في بند 14 لشروط المناقصة. على الكفالة المقدمة أن تكون بصيغة مشابهة

للبصيغة الواردة في **ملحق د**. صيغة مختلفة قد تسبب لإهمال العرض نهائياً. نؤكد بهذا أن مقدم عرض

يقدم عرضاً لأكثر من محطة واحدة، يطلب منه إرفاق كفالة مناقصة منفردة لكل واحد من العروض المختلفة.

24. مقدم العرض اشترك في لقاء مقامي العروض الإلزامي كما هو مفصل في بند 18 لشروط المناقصة.

25. مقدم العرض دفع رسوم المشاركة في المناقصة بمبلغ 3,000 ش.ج، لكل مناقصة لموقع على

انفراد، كالمذكور في بند 17.2 من شروط المناقصة. الدفع يتم لحساب الوزارة في بنك البريد لحساب رقم

0246185.

26. يقدم العرض من قبل شخصية قانونية واحدة وهي التي تستوفي لوحدها كافة شروط الحد الأدنى

للمناقصة. لجنة الفحص تهمل العروض التي لا تستوفي شروط الحد الأدنى. تحتفظ لجنة الفحص لنفسها

بالحق عدم إهمال عروض في حال وقع خطأ مطبعي. كذلك التوجه لمقدم العرض بطلب للحصول على إيضاحات أو إكمال تفاصيل ومصادقات لغرض إثبات استيفائه بشروط الحد الأدنى و/أو بشروط المناقصة.

أهم شروط إجراء المناقصة:

27. مستندات المناقصة الكاملة تظهر في موقع الإنترنت التالية: IL.GOV.MR, il.gov.pirsum.www (موقع مديرية المشتريات الحكومية) ويمكن الإطلاع عليها بواسطة موقع الإنترنت المذكور أعلاه مجاناً.

28. دفع رسوم المشاركة في المناقصة: يحق تقديم عرض للمناقصة فقط مقدم عرض الذي دفع رسوم الإشتراك في المناقصة بمبلغ 3,000 ش.ج لكل عرض على أفراد (أي مقدم عرض يقدم عرضه لموقع تل أبيب ولموقع رحوثوت يطلب منه إبراز مصادقة دفع لكل موقع على أفراد وبالمجموع الكلي 6,000 ش.ج). هذا المبلغ لا يعاد لمقدم العرض بأي حال. مقدم العرض يدفع رسوم المشاركة في بنك البريد لحساب وزارة المواصلات والأمان على الطرق رقم 0246185. على قسيمة الدفع يجب ذكر بشكل مفصل: "مناقصة رقم 17/11" لإقامة 4 محطات فحص لترخيص مركبات". نؤكد بهذا أن مقدم عرض قدم عرضاً لأكثر من موقع واحد يطلب منه دفع رسوم اشتراك بالمناقصة على أفراد بكل عرض، بموجب شروط هذا البند. نوضح بهذا أن دفع رسوم الإشتراك في المناقصة هو بمثابة شرط حد أدنى لتقديم عرض للمناقصة.

29. منعاً للإلتباس، مقدمو عرض الذين دفعوا رسوم اشتراك في المناقصة قبل تجميدها لا يطلب منهم دفع

هذا المبلغ ثانية، بشرط أن ترفق لعرضهم الإيصال بخصوص دفع رسوم الإشتراك كالمذكور.

30. إجتماع مقامي العروض يجري يوم الثلاثاء، 10.7.2012 الساعة 9:00 في غرفة الجلسات قاعة

ليفنه، بناية جنري، شارع بنك إسرائيل 5 القدس (طابق 0). المشاركة في الإجتماع هي إلزامية وتشكل

شرطاً للإشتراك في المناقصة. مقدم عرض لا يشترك في الإجتماع لا يستطيع المشاركة في المناقصة.

31. مقدم عرض لديه أسئلة، ملاحظات أو اعتراضات بالنسبة لشروط المناقصة، مستندات المناقصة أو

أي جزء منها مدعو لتقديم توجيهاً خطياً الى السيدة يردينا كوهن، بواسطة فاكس رقم: 02-6716851 أو

بالبريد الإلكتروني: il.gov.mot@y_cohen حتى يوم 22.7.2012 الساعة 12:00 فقط. التوجه

يشمل إسم مقدم العرض إسم المتوجه من قبله، عنوان مقدم العرض ورقم الهاتف والفاكس لديه. لا

تستجاب توجهات هاتفية أو أخرى وكذلك توجهات تصل بعد الموعد المذكور. على عاتق مقدم العرض

التأكد من وصول الأسئلة على هاتف رقم: 02-5682240.

32. يجب تقديم العروض الى صندوق المناقصات، وزارة المواصلات، (مدخل المكتبة)، بناية جنري A طابق 0، شارع بنك إسرائيل 5 القدس. حتى يوم 2.9.12 الساعة 12:00. عرض لا يكون موجوداً في

صندوق المناقصات في الموعد المحدد لا يبحث فيه.

33. لجنة المناقصات ولأسباب خاصة تذكر، يحق لها تمديد الموعد المحدد لتقديم العروض لفترة إضافية

إشعار عن التمديد كالمذكور يرسل لجميع مشتري المناقصة. على الموعد الجديد تسري كافة التعليمات

التي تسري على الموعد الأصلي.

34. على مقدم العرض أن يستوفي بنفسه جميع شروط الحد الأدنى. يحظر تقديم عرض مشترك من قبل عدة مقدمي عرض (VENTURE JOINT).

35. يمكن الإطلاع على مستندات المناقصة في موقع الإنترنت على العنوان: il.gov.pirsum.www, il.gov.mr.www.

36. تعليمات مستندات المناقصة تغلب تعليمات هذا الإعلان و/أو نشر مستندات المناقصة في مواقع الإنترنت.

مع الإحترام

اينج أفنر فلور

مدير شعبة كبيرة مركبات وخدمات صيانة